



**Vigésimo segunda sesión de la Conferencia de las Partes (COP 22),  
duodécima sesión de la Conferencia de las Partes en calidad de reunión de las Partes del  
Protocolo de Kyoto (CMP 12)  
y primera sesión de la conferencia de las Partes en calidad de reunión de las Partes del  
Acuerdo de París (CMA 1)  
Marrakech, 7 de noviembre de 2016**

**Discurso de apertura de Patricia Espinosa, Secretaria Ejecutiva de la Convención  
Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático**

Su Excelencia, Sr. Salaheddine Mezouar, presidente de la COP 22, la CMP 12 y la CMA 1,  
Su Excelencia, Sra. Ségolène Royal, presidenta de la COP 21 y la CMP 11,  
Honorable Mohamed Larbi Belcaid, alcalde de Marrakech,  
Sr. Hoesung Lee, Presidente del Panel Intergubernamental sobre el Cambio Climático,  
Distinguidos representantes del Gobierno de Marruecos,  
Distinguidos delegados,  
Damas y caballeros,

”السلام عليكم“.

Bienvenidos a Marrakech y bienvenidos a la conferencia de las Naciones Unidas sobre el cambio climático. Este es un año muy especial porque celebraremos la primera reunión de la conferencia de las Partes en calidad de reunión de las Partes del Acuerdo de París. Felicidades a todos los que han hecho que esto sea posible.

Permítanme comenzar dando las gracias al presidente entrante de la COP, el Sr. Salaheddine Mezouar, y a su equipo por el enorme esfuerzo que han hecho de preparación para esta conferencia sobre cambio climático. Permítame también dar las gracias al Gobierno y al pueblo de Marruecos por la cálida bienvenida que nos han dado en Marrakech.

Esta es mi primera COP como Secretaria Ejecutiva de la secretaría de las Naciones Unidas sobre el cambio climático. Es un honor apoyar este proceso a medida que avanza hacia los ambiciosos objetivos y plazos del Acuerdo de París. Haré todo lo que esté en mi mano para estar a la altura de sus expectativas y de las expectativas del mundo.

Esta es la segunda COP que se celebra aquí, a la sombra de las imponentes montañas del Atlas. Es apropiado que nos reunamos en la ciudad de donde salieron los Acuerdos de Marrakech. Esto debe inspirarles a continuar su arduo trabajo desarrollando el reglamento y haciendo avanzar todas las cuestiones necesarias para asegurar que este nuevo y necesario acuerdo internacional esté plenamente operativo.

El Acuerdo de París entró en vigor hace solo tres días, uniendo a las Partes y a todos los actores en la acción climática para lograr verdaderamente un desarrollo sostenible, un hecho que se volverá a destacar aquí en Marrakech.

Amigos, la urgencia de la tarea que hay sobre la mesa se ve multiplicada por los compromisos sin precedentes alcanzados en los últimos meses. La rápida entrada en vigor del Acuerdo de París es un motivo evidente de celebración, pero también un recordatorio oportuno de lo mucho que se espera de nosotros.

Alcanzar los objetivos y ambiciones del acuerdo no es algo dado de antemano. Nos hemos embarcado en un esfuerzo para cambiar el curso de una historia de dos siglos de desarrollo intenso en emisiones de carbono. Urge que las emisiones mundiales toquen techo lo antes posible como urge lograr sociedades mucho más resilientes al clima.

Esta conferencia de Marrakech ofrece la oportunidad de hacer avanzar la acción climática a nivel internacional y nacional como pilar central para lograr con éxito los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Esta es nuestra oportunidad de dar los pasos necesarios hacia un futuro inclusivo y sostenible para todos los hombres, mujeres y niños.

Tenemos que trabajar juntos con la rapidez y el alcance necesarios en todos los frentes. Permítanme mencionar algunos puntos clave:

- La financiación está fluyendo, pero sabemos que no es suficiente. Tiene que alcanzar el nivel y tener la previsibilidad necesaria para catalizar un desarrollo bajo en emisiones y resiliente al clima.
- Ahora es necesario integrar las contribuciones determinadas a nivel nacional en las políticas nacionales y los planes de inversión.
- Hay que dar una mayor prioridad a apoyar las medidas de adaptación y hay que garantizar que se logran avances en el mecanismo de pérdidas y daños para salvaguardar los avances de desarrollo en el seno de las comunidades más vulnerables.
- Tenemos que abordar las necesidades de fomento de la capacidad de los países en desarrollo de una forma a la vez adaptada y específica a sus necesidades.
- Los interesados que no son Partes tanto del Norte como del Sur necesitan participar plenamente, ya que son fundamentales en la agenda de acción global para llevar a cabo un cambio transformador.

Nuestro trabajo aquí en Marrakech debe reflejar la nueva realidad en la que nos encontramos. Ningún político o ciudadano, ningún responsable empresarial o inversionista puede dudar de que las comunidades y las naciones están determinadas a llevar a cabo una transformación de la sociedad y la economía hacia sistemas bajos en emisiones y resilientes.

Esta transformación conlleva oportunidades inherentes, pero también desafíos reales para todos los países y algunos sectores clave, especialmente al principio de la tarea. No debemos subestimar esto.

La inacción y el statu quo no son una opción en absoluto, dados los riesgos reales sobre los costos inimaginables en términos económicos y de sufrimiento humano.

Distinguidos delegados, estimados amigos, nuestro trabajo está lejos de estar terminado. Esta es una nueva fase para el proceso climático internacional.

Juntos, podemos hacer realidad la promesa del Acuerdo de París para los miles de millones de habitantes del planeta y para las generaciones futuras.

Muchas gracias. “شكرا والسلام عليكم”

-----